

Job creation • Education • Health • Quality basic services • Human settlements & local government • Ethical and developmental state • A better Africa and world

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Sepedi

Dibatsela 2019 Kgatišo 2



**What to expect when reporting a GBV-related crime**

**Page 4**



**Finding a purpose through art**

**Page 16**

**JOBS INSIDE:**

# Sukuma Ndoda!



**Ending abuse starts with you.**

**Men working together to end abuse #16Days**



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

**CONTACT US**

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0353

**Tshedimosetso House:**

1035 cnr Frances Baard and Festival streets Hatfield, Pretoria, 0083

**FREE COPY NOT FOR SALE**

# More funds pumped into fighting abuse



## More Matshediso

**P**resident Cyril Ramaphosa recently updated Parliament and the nation on efforts to end Gender-Based Violence and Femicide (GBVF).

A few months ago, the President asked Parliament to approve the Emergency Action Plan to combat GBVF. He has

since announced that government will commit R1.1 billion towards the implementation of the plan.

"National Treasury has written to key departments and entities, asking them to urgently identify funds that can be re-prioritised. Departments must be commended for readily and swiftly responding to this call. We are now in a position to

allocate more than R1.6 billion from the 2019/20 financial year baseline spending allocation," the President said.

"We know that GBV often has its roots in social, cultural and other norms that perpetuate patriarchy and chauvinism. We also know we have to focus on prevention as the first point of intervention," he said.

The President said the Depart-

ment of Social Development will, in collaboration with other departments, drive the roll-out of programmes that will engage with men's formations, traditional leaders, student organisations, youth groups, offenders inside prisons, officials working in the criminal justice system and communities at large.

He also announced that 200 social workers will be appointed to provide targeted services to survivors at various social services centres, including the national network of Thuthuzela Care Centres.

The President said work is being done to enhance our current legal and policy framework to make it more responsive to the needs of GBV survivors.

"This includes bail and sentencing reform to ensure that perpetrators face justice and that the law acts as an effective deterrent," said the President.

Meanwhile, Cabinet has welcomed the recent 20 life sentences and 758 years' imprisonment sanctions handed down to serial rapist Bongani Lucky Masuku, as well as the life sentence handed to convicted rapist Nicholas Ninow.

"This sends a strong message to perpetrators that our criminal justice system will not tolerate crimes against women and children," said Minister in the Presidency Jackson Mthembu said. **U**

**The GBV Command Centre can be reached at 0800 428 428. Alternatively, send a please-call-me to \*120\*7867# or log onto the website [www.gbv.org.za](http://www.gbv.org.za).**



## Thušo ya semolao go batšwasehlabele ba tlaišo ya bong



## More Matshediso

**B**atšwasehlabele ba Tlaišo ya Bong (GBV) bao ba sa kgonego go fihlelela ditfefelo tša baemedi ba semolao ba ka hwetša thušo go tšwa go ba Legal Aid South Africa. Se ke go ya ka Mošomedimogolo wa tša Semolao go la Legal Aid South Africa elego Makgate Nkgapele.

Legal Aid South Africa ke

setheo seo se ikemetšego se se šomago ka tša molao seo se fanago ka thušo ya semolao go batho bao ba sa kgonego go fihlelela ditfefelo tša baemedi ba semolao.

"Re na le dikantoro tše 64 tša bosetšhaba gape le dikantwana tše 64 tše di laolwago ke tša bosetšhaba moore nago le boramolao le boramolaoabagolo bao ba thušago maloko a setšhaba ka melato ya bosenyi le ya dikamano,"

gwa realo Nkgapele.

Go ya le ka seo, Nkgapele o rile setheo se sa go ikemela se hlomile disenthara tša toka tše 32 tše di fanago ka thušo ya semolao naga ka bophara.

Tšona kgantšhi di ba kgauswi le dikgorotsheko gomme senthara ka e tee e thuša dikgorotsheko tša magareng ga tše 10 le 20.

Palomoka ya batho bao ba thušitšwego ke setheo se mo ngwageng wa 2018/19 ke

724 000.

Nkgapele o rile Legal Aid South Africa e šomiša teko ya go lekola ge eba motho a ka kgona ditfefelo go bona gore ke mang a ka humanago ditirelo tša bona.

"Gareng ga tše dingwe, teko ya go lekola ge eba motho a ka kgona ditfefelo e lebelela letseno la mokgopelathušo gape le ditseka tšeo a nago le tšona," a hlaloša ka go realo.

"Ge o gola R7 400 goba ka tlase ka kgwedi morago ga go lefela lekgetho, gona o swanetšwe ke go humana thušo ya semolao. Empa, ge o ka feta mašelang a beilwego ke teko ya go lekola ge eba o ka kgona ditfefelo ka tšhelete ye itšego yeo e sa fetego R1 300, o ka kgona go humana thušo ya semolao ge feela kantorokgolo e ka dumela," a tlaletša ka go realo.

Nkgapele o boletše gore batho bao ba amogelago megolo ya mmušo goba ya batšofadi ba humana thušo ntle le go dira teko ya go lekola ge eba ba ka kgona ditfefelo. Efela, ba swanetše ba tšweletše dipampiri tša go hlatsela gore ka

nnete ba amogela megolo ye.

Nkgapele o boletše gape gore mo melatong ya bosenyi, bana ba humana thušo ntle le go dira teko ya go lekola ge eba ba ka kgona ditfefelo. Ge eba ke molato wa mabapi le dikamano, gona lapa la gabongwana le swanetše do dira le be le tšwelele tekong ya go lekola ge eba le ka kgona ditfefelo. **U**

**Naa o ka ikgokaganya bjang le ba Legal Aid?**

Eya kantorong efe goba efe ya bona go phatlalala le diprofense ka moka tše senyane. Ba leletše mogala ka nomoro ya go se lefelwe: 0800 110 110 (Mošupologo go fihla Labohlano, go tloga ka iri ya bo 7:00 mesong go fihla ka iri ya bo 7:00 mathapama). Romela Please Call Me go: 079 835 7179. Romela potšišo websaeteng ya bona go: [legal-aid.co.za](http://legal-aid.co.za)

# Seo o ka se letelago ge o bega tlaišo yeo e amanago le GBV



**G**o bega molato wa go kata goba bosenyi bofe goba bofe bjoo bo sepelelanago le Tlaišo yeo e Amanago le Bong (GBV) e ka ba selo seo se nolago mooko ebile se tšhošago.

Vuk'uzenzele e hlophišitše mošupatsela wa kgato ka kgato go fa baphologi lesedi la seo ba ka se letelago ge ba etela setiši sa maphodisa go bega bosenyi bjoo bo sepelelanago le GBV.

Ba Tirelo ya Maphodisa a Afrika Borwa (SAPS) ba boletše gore ba ikgafile go netefatša gore mophologi wa go katwa a se be motšwasehlabele gabe di ge a fihla setišing sa maphodisa go yo bega molato.

Molato wa go kata o ka be-

gelwa ba SAPS ka senthareng ya tša tšhoganetšo ya go bega melato ka go letšetša 10111 yeo elego nomoro yeo e šomago bošego le mosegare, goba ka go etela setiši sa maphodisa sa kgauswi.

Motšwasehlabele o dumeletšwe go ba le motho yoo a ikgethetšego yena go ba gona nakong ya go bega molato, gomme a letele go ka botšološwa ka ga mafelo ao a a tlwaetšego goba ao a ikwaga a bolokegile ge a le go ona.

Maphodisa ge a se no amogela tshedimošo yeo e lekane-go, gona tokete e swanetše e bulwe, e ngwadišwe Lenanong la Tshepedišo ya Melato, gape le afidabiti e swanetše e dirwe, gomme tšeo di late-lago di swanetše di hlalošwe

go kwagala:

- Nako, letšatšikgwedi le lefelo la moo molato o diregilego.
- Mohuta wa molato le ka mokgwa woo o dirilwego ka gona.
- Motho wa mathomo yoo motšwasehlabele a mmoditšego ka tllhaselo.
- Dintlha dife goba dife tšeo di sepelelanago le mogononelwa/bagononelwa goba dihlatse tšeo di ka bago di le gona tšeo di ka thušago gore bagononelwa ba swarwe.

Teko ka dingaka e ka hlokega go bona ge eba go ka ba le bohlatse bofe goba bofe bjoo bo ka thušago ka kgorotshekong. Ka fao, go bohlo-kwa gore motšwasehlabele a dirwe diteko ka pelapela, le ge e ka ba tllhaselo e diregile lebakeng la go feta diiri tše 72 tšeo di fetilego, goba motšwasehlabele a šetše a hlapile.

Teko ka dingaka e tla dirwa gomme ya lefelwa ke mmušo, gomme yona e tla dirwa ke mošomedi wa tša maphelo.

Ga go na monna yoo a dumeletšwego go ba gona ka nako ya diteko tšeo di dirwago go motho wa mosadi; go bjalo le ge diteko di dirwa go monna, ga go mosadi yoo

a dumeletšwego go ba gona.

Le motho yoo a lego bong botee a ka ba gona ditekong ge feela motšwasehlabele a mo dumelela go ba gona.

## Tlhokomelo ya motšwasehlabele morago ga tllhaselo

Motšwasehlabele wa molato wa go katwa o tllaišegile kudu gomme o tloga a hloka thobamatswalo.

Ge eba motšwasehlabele ke ngwana, gona go swanetše go bitšwe motho yoo a hlahlilwego ke ba yuniti ya Dikgaruru tša ka Gae, Tšhireletšo ya Bana le Melato ya go kata (FCS) goba motho yoo a nago le maitemogelo ao a ikgethilego.

Go ka tšewa sephetho sa gore go loketše ngwana gore a ka tlošwa gomme a išwa lefelong leo le šireletšegilego.

## Ke maikarabelo a monyakišiši go:

- Fa motšwasehlabele tshedimošo ka ga ditirelo tša dingaka le thobamatswalo tšeo di lego gona kgauswi gape le go mo thuša gore a di fihlelele.

- Netefatša gore magato a maleba a a tšewa go šireletša bana goba batšwasehlabele bao ba lego kotsing.

Monyakišiši o tla tsebiša motšwasehlabele ka ga tšwetšopele ya molato gomme ebile o swanetše a hlalose tshepedišo ya kgorotsheko gore a mo lokišetše go tlo ya tshekong.

Ka letšatši la tsheko goba pele ga fao, ge motšwasehla-

belo a ka dira kgopelo, monyakišiši o swanetše a mo fe dikhophi tša ditatamente tša gagwe gore a di bale a kgone go ikgopotša. **U**

## NAA O BE O TSEBA?

- **Leina la motšwasehlabele wa go katwa ga le a swanela go phatlalatšwa ke boraditaba.**
- **Motho mang le mang yoo a nago le tsebo ka ga go tllaišwa ka thobalano ga ngwana goba motho yoo a nago le bogolofadi bja monagano o tlangwa ke molao gore a bebele maphodisa ka taba yeo.**
- **Ge o bile motšwasehlabele wa molato wa go katwa, o se ke wa hlapa, wa fetola borokgwana bja ka gare goba wa tšokotša ka ganong go fihlela ge o dirwa diteko ke dingaka.**
- **Ga go motšwasehlabele ofe goba ofe yoo a tla gomišetšwago morago ka baka la ge molato o diregile kgale goba o diregile lefelong leo le welago setišing se sengwe sa maphodisa.**

\*Tshedimošo ye e tšwa go ba SAPS

## Dinomoro tše bohlokwa go baphologi ba tllaišo ya bong

**A**frika Borwa e na le mekgatlo e mentšhi yeo baphologi ba Tllaišo ya Bong (GBV) ba ka e etelago go humana thobamatswalo le ka morago ga ge ba tllaišitšwe.

Vuk'uzenzele e hlophišitše lenaneo la mafelo ao baphologi ba tllaišo ba ka yago go ona go humana thušo.

### People Opposed to Women Abuse (POWA)

POWA e fana ka thobamatswalo ka mogala goba ka go ya go yona ka sebele, gape le thušo ya semolao go

basadi bao ba tllaišitšwego.

**Websaete:**

<https://www.powa.co.za/POWA/>

**Nomoro ya mogala: 011 642 4346**

### Childline South Africa

Mokgatlo wo, woo o sa šomelego letseno, o thuša bana bao ba tllaišitšwego gape le ba malapa a bobona. Wona o šomana le mathata a bjalo ka tllaišo ya go bethwa le ya thobalano, tirišompe ya ditagi, mathata a mabapi le maitshwaro gape le go rekišwa ga bana, gomme ebile o fana ka maele a semolao.

**Websaete:**

<http://www.childlinesa.org.za/>

**Nomoro ya thušo ya go se lefelwe: 0800 055 555**

### Child Welfare South Africa

Child Welfare South Africa e lebeletše tšhireletšo ya bana, tlhokomelo ya bana le tlhabollo ya malapa. Go se hlokomelwe le go tllaišwa ga bana go ka begwa go bona.

**Websaete:**

<http://childwelfare.org.za/>

**Nomoro ya mogala: 074 080 8315**

### Family and Marriage Association of South Africa (FAMSA)

FAMSA e fana ka thobamatswalo le thuto go thuša go hlabolla manyalo le malapa. E fana ka thušo melatong ya dikgaruru tša ka gae le ditlamorago tša tšona, ditlhalano le go

leka go agiša. FAMSA e na le dikantoro go phatlalala le naga.

**Websaete:**

<http://famsa.org.za/>

**Nomoro ya mogala: 011 975 7106/7**

### Tears Foundation

Mokgatlo wo, woo o hlomilwego ka 2012, ke mokgatlo woo o sa šomelego letseno, gomme o fana ka lenaneo la ditirelo tša dingaka, tša semolao gape le tša saekholotši tšeo di lego gona ka Afrika Borwa go thuša bao ba kilego ba katwa goba ba phologilego tllaišo ya thobalano.

**Websaete:**

<https://www.tears.co.za/gbv-domestic-abuse/>

**Nomoro ya mogala: 010 590 5920**

### Sentlha ya go šomana le Dikgaruru tša Bong (GBVCC)

Lefapha la Tlhabollo ya Leago

le butše GBVCC ka kgwedi ya Dibatsela 2013. Yona e šoma bošego le mosegare ngwaga ka moka go thuša batšwasehlabele ba GBV.

Sentlha ye e ka fihlelelwa ka ditsela tša go fapana, go akaretša nomoro ya yona ya tšhoganetšo ya go se lefelwe ya 0800 428 428, goba ka go romela please call me go \*120\*7867#

O ka lokela Help Me GBV go lenaneo la bao o boledišanago le bona ka skype gomme wa romela molaetša. Mokgwa wo wa thušo o šomišwa gape go thuša batšwasehlabele ba difoa bao ba šomišago Polelo ya Diatla ya ka Afrika Borwa go bolela. **U**

Mokgwa wo mongwe ke go romela lentšu le Help go 31531 ka sellathekeng, goba go etela websaete ya [www.gbv.org.za](http://www.gbv.org.za)